

Návod na obsluhu

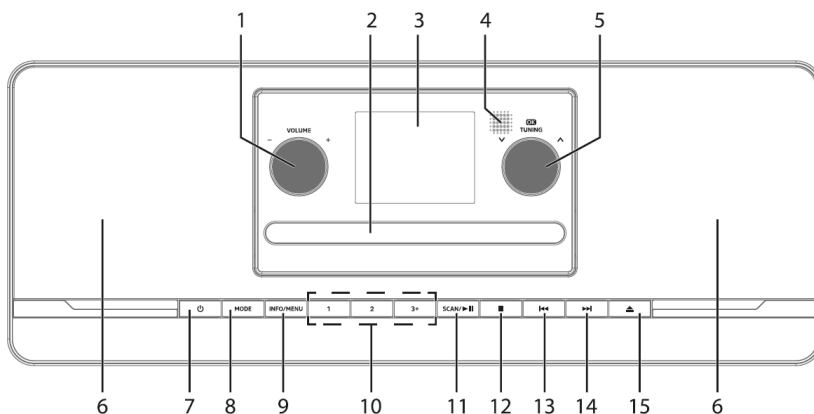
DIGITRADIO 372 CD BT



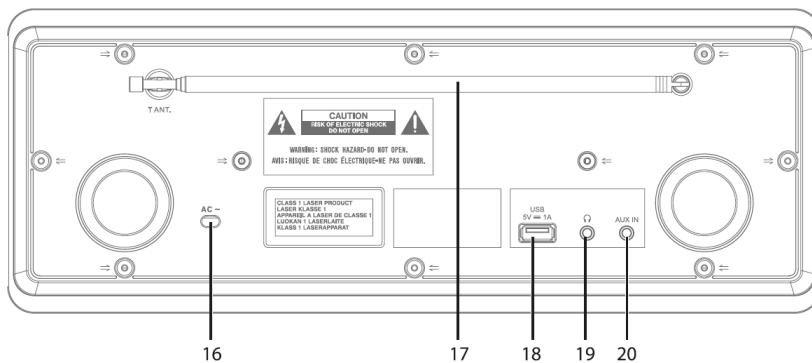
TechniSat

1 Ilustrácia

1.1 Pohľad spredu

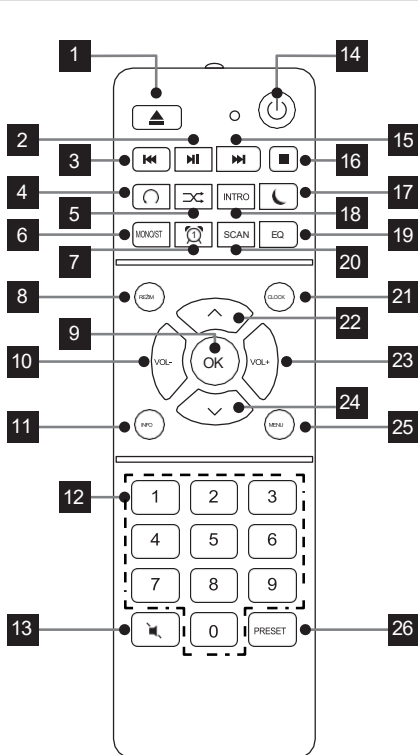


1.2 Pohľad zozadu



- 1 Ovládací gombík **hlasitosti**
- 2 **Slot na CD**
- 3 **Farebný displej**
- 4 **Infračervený prijímač**
- 5 **Otočný ovládač TUNING/OK**
- 6 **Stereo reproduktory**
- 7 **⏻ Režim napájania/pohotovostný režim**
- 8 **MODE** Výber zdroja/prepínanie režimov
- 9 **INFO/MENU** Displej, hlavné menu (stlačte a podržte)
- 10 **Tlačidlá priameho výberu (1, 2) a obľúbená pamäť (3+)**
- 11 **SCAN/Prehrávanie/Pauza** Vyhľadávanie, prehrávanie médií
- 12 **Stop**
- 13 **Predchádzajúca skladba/hľadanie**
- 14 **Ďalšia skladba/hľadanie**
- 15 **EJECT** Vysunúť CD
- 16 **Napájací kábel**
- 17 **Teleskopická anténa**
- 18 **USB port 5 V, 1 A**
- 19 **Konektor pre slúchadlá 3,5 mm konektor**
- 20 **AUX-IN 3,5 mm konektor**

1.3 Dial'kové



- 1 Vysunutie CD
- 2 Prehrávanie/Pauza
- 3 Predchádzajúca skladba/hľadanie
- 4 Opakovať
- 5 Náhodné prehrávanie
- 6 Prepínač mono/stereo
- 7 Alarm 1 / 2
- 8 Režim (prepínanie zdrojov)
- 9 OK (potvrdenie)
- 10 Hlasitosť -
- 11 INFO
- 12 Číselné tlačidlá/tlačidlá priameho volania
- 13 Stíšenie
- 14 Napájanie/Pohotovostný režim
- 15 Ďalšia skladba/hľadanie
- 16 Zastaviť
- 17 Časovač vypnutia
- 18 Prehrávanie INTRO
- 19 Ekválizér/EQ
- 20 SCAN (vyhľadávanie staníc)
- 21 CLOCK (nastavenie času)
- 22 Program + / ▲
- 23 Hlasitosť +
- 24 Program - / ▼
- 25 MENU
- 26 Pamäť FAV

2 Obsah

1	Displej	2
1.1	Pohľad spredu	2
1.2	Pohľad zozadu	2
1.3	Diaľkové ovládanie	3
2	Obsah.....	4
3	Bezpečnostné pokyny	7
3.1	Predslov	7
3.2	Použité symboly a znaky	7
3.3	Určené použitie	8
3.4	Bezpečné zaobchádzanie s výrobkom	8
34.1	Právne upozornenia	10
34.2	Servisné informácie	11
4	Popis DIGITRADIO 372 CD BT.....	11
4.1	Obsah balenia	11
4.2	Špeciálne vlastnosti DIGITRADIO 372 CD BT	11
4.3	Príprava DIGITRADIO 372 CD BT na prevádzku	12
4.3.1	Nastavenie teleskopickkej antény	12
4.3.2	Pripojenie k elektrickej sieti.....	12
4.3.3	Vloženie batérií do diaľkového ovládača	12
4.3.4	Používanie držiaka na kávu	13
4.4	Všeobecné funkcie zariadenia	14
4.4.1	Zapnutie zariadenia	14
4.4.2	Vypnutie zariadenia	14
4.4.3	Výber zdroja napájania	14
4.4.4	Nastavenie hlasitosti.....	15
4.4.5	Displej	15
5	Ovládanie menu.....	16
6	Funkcia DAB+ (digitálne rádio)	17
6.1	Čo je DAB+?	17
6.2	Prijímanie DAB+ (digitálne rádio).....	17
6.2.1	Vykonajte úplné vyhľadávanie	17
6.2.2	Výber stanice	17
6.2.3	Uloženie stanice DAB+ do pamäte	18
6.2.4	Vyvolanie stanice DAB+ z pamäte.....	18
6.2.5	Prepisovanie/mazanie uloženého programu.....	18
6.2.6	Sila signálu	18
6.2.7	Ručné nastavenie.....	19
6.2.8	Nastavenie hlasitosti (DRC)	19
6.2.9	Vymazanie neaktívnych staníc	19
7	Prevádzka FM (VHF)	20
7.1	Zapnutie FM rádia	20
7.2	Prijímanie FM (UKW) s informáciami RDS	20

7.3	Automatické vyhľadávanie staníc	20
7.4	Ručné vyhľadávanie staníc	20
7.5	Nastavenia vyhľadávania	20
7.6	Nastavenia zvuku	21
7.7	Ukladanie FM staníc do pamäte	21
7.8	Vyvolanie FM stanice z pamäte	21
7.9	Prepisovanie/mazanie uloženého programu	22
8	Bluetooth	22
8.1	Aktivácia prevádzky Bluetooth	22
8.2	Párovanie externého zariadenia	22
8.3	Odpojenie	23
9	CD prehrávač	23
9.1	Všeobecné informácie o CD/MP3 CD	23
9.2	Ktoré disky môžete používať	24
9.3	Prehrávanie CD	24
9.4	Nastavenie skladby	25
9.5	Rýchle vyhľadávanie	25
9.6	Funkcia opakovania	25
9.7	Náhodné prehrávanie	25
9.8	Prehrávanie úvodu	25
9.9	Programovacie funkcie	26
9.10	Vysunutie CD	26
10	Prehrávanie hudby z USB	26
10.1	Ovládanie prehrávania cez USB	27
10.2	Nastavenie skladieb	27
10.3	Rýchle vyhľadávanie	27
10.4	Funkcia opakovania	27
10.5	Náhodné prehrávanie	28
10.6	Prehrávanie úvodu	28
10.7	Programovacie funkcie	28
11	Audio vstup	29
12	Dodatočné funkcie	29
12.1	Časovač vypnutia	29
12.2	Alarm	29
12.2.1	Nastavenia budíka	29
12.2.2	Vypnutie budíka po zaznení	30
12.3	Ekvalizér	31
12.4	Nastavenia zobrazenia	31
13	Nastavenia systému	32
13.1	Nastavenia času a dátumu	32
13.1.1	Ručné nastavenie času/dátumu	32
13.1.2	Aktualizácia	32
13.1.3	Nastavenie formátu času	33
13.1.4	Nastavenia formátu dátumu	33

13.2	Jazyk.....	33
13.3	Predvolené nastavenia	33
13.4	Verzia firmvéru	34
14	Čistenie	34
15	Riešenie problémov	34
16	Technické údaje	35
17	Pokyny na likvidáciu.....	36

3 Bezpečnostné pokyny

3.1 Predslov

Vážení zákazníci

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali digitálne rádio TechniSat. Táto návod na obsluhu Vám pomôže zoznámiť sa s rozsiahlymi funkciami Vášho nového zariadenia a využiť ich naplno. Pomôže Vám správne a bezpečne používať zariadenie. Je určený pre všetky osoby, ktoré zariadenie inštalujú, obsluhujú, čistia alebo likvidujú.

Návod na obsluhu uchovajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete v sekcii na stiahnutie pre váš produkt na webovej stránke TechniSat

[Webová stránka www.technisat.de](http://www.technisat.de).

Prajeme vám veľa radosti s digitálnym rádiom
TechniSat!

S pozdravom
TechniSat

3.2 Použité symboly a znaky

V tomto návode na obsluhu:



označuje bezpečnostné pokyny, ktorých nedodržanie môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Venujte pozornosť nasledujúcim signálnym slovám:

NEBEZPEČENSTVO – vážne zranenie alebo smrť

VAROVANIE – vážne zranenie alebo smrť

POZOR – zranenie



Označuje upozornenie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia, strate alebo nesprávnemu použitiu údajov alebo neúmyselnému spusteniu. Opisuje tiež ďalšie funkcie vášho zariadenia.



Upozornenie týkajúce sa elektrického napätia. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neotvárajte zariadenie.

Na zariadení:



Použitie v interiéri – zariadenia s týmto symbolom sú vhodné iba na použitie v interiéri.



Trieda ochrany II – Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú elektrické zariadenia, ktoré majú nepretržitú dvojité a/alebo posilnenú izoláciu a nemajú možnosť pripojenia ochranného vodiča. Kryt elektrických zariadení triedy ochrany II zabalený v izolačnom materiáli môže čiastočne alebo úplne tvoriť dodatočnú alebo posilnenú izoláciu.



Vaše zariadenie má označenie CE a spĺňa všetky požadované normy EÚ.



Elektronické zariadenia nepatria do domového odpadu, ale musia sa likvidovať odborným spôsobom v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Keď toto zariadenie už nepoužívate, odneste ho na verejné zberné miesto určené na tento účel, kde bude zlikvidované.



Batérie/akumulátory môžu obsahovať látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Batérie/akumulátory podliehajú európskej smernici 2013/56/EÚ. Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa vybrať a likvidovať oddelene od zariadenia.



Dodržiavajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené v tejto návode na obsluhu. Návod na obsluhu uchováajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

3.3 Určené použitie

DIGITRADIO 372 CD BT je určené na príjem rozhlasového vysielania DAB+/FM. Môžete na ňom prehrávať aj digitálne audio a MP3 CD.

Môže sa používať iba s priloženým príslušenstvom. Akékoľvek iné použitie tohto príslušenstva nie je povolené. Zariadenie je určené iba na súkromné (nekomerčné) alebo podobné použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za „nesprávne“!

3.4 Bezpečné zaobchádzanie s produktom

Dodržiavajte nižšie uvedené pokyny, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká, zabránili poškodeniu zariadenia a prispeli k ochrane životného prostredia.



VAROVANIE!

Nikdy neatvárajte zariadenie!

Dotýkanie sa častí pod napätím je životu nebezpečné!



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zadusenia! Obal a jeho časti uchováajte mimo dosahu detí. Plastová fólia a iné obalové materiály predstavujú nebezpečenstvo zadusenia.



Dodržiavajte všetky nasledujúce pokyny pre správne používanie zariadenia, aby ste predišli poškodeniu zariadenia a zraneniu osôb.

- Zariadenie neopravujte sami. Opravy smie vykonávať iba vyškolený odborný personál. Kontaktujte naše centrum zákazníckeho servisu.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba za špecifikovaných podmienok prostredia.
- Nechajte zariadenie vystavené kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Ak sa do zariadenia dostane voda, vypnite ho a kontaktujte servisné oddelenie.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom tepla, ktoré by ho zahrievali nad rámec bežného používania.
- V prípade zrejmej poruchy, zápachu alebo dymu, vážnej poruchy alebo poškodenia krytu okamžite kontaktujte servisné oddelenie.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba pri špecifikovanom napätí siete. Nikdy sa nepokúšajte prevádzkovať zariadenie pri inom napätí.
- Keďže toto zariadenie sa odpojí od elektrickej siete vytiahnutím sieťovej zástrčky, je nevyhnutné, aby táto zástrčka bola vždy ľahko prístupná.
- Ak je zariadenie poškodené, nesmie sa uvádzať do prevádzky.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových kútov, bazénov alebo tečúcej/striekajúcej vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo poškodenia zariadenia.
- Do vnútra zariadenia nesmú spadnúť žiadne cudzie predmety, ako napríklad ihly, mince atď. Nedotýkajte sa kontaktov kovovými predmetmi ani prstami. Mohlo by to spôsobiť skrat.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Je zakázané zariadenie upravovať.
- CD prehrávač používa neviditeľný laserový lúč. Nesprávne zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie zraku. Nikdy nepozerajte do otvoreného priestoru pre CD.



- Toto zariadenie bolo klasifikované ako laserové zariadenie triedy 1 (CLASS 1 LASER).



3.4.1 Právne upozornenie



Spoločnosť TechniSat týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu DIGITRADIO 372 CD BT je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://konf.tsat.de/?ID=25391>



Spoločnosť TechniSat nezodpovedá za poškodenie výrobku spôsobené vonkajšími vplyvmi, opotrebením, nesprávnym zaobchádzaním, neoprávnenými opravami, úpravami alebo nehodami.



Zmeny a tlačové chyby vyhradené. Stav 07/25. Kopírovanie a reprodukcia len so súhlasom vydavateľa. Aktuálna verzia príručky je k dispozícii vo formáte PDF v sekcii na stiahnutie na domovskej stránke TechniSat na adrese www.technisat.de.



TechniSat a DIGITRADIO 372 CD BT sú registrované ochranné známky spoločnosti:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

E-mail: info@technisat.de

Názvy uvedených spoločností, inštitúcií alebo značiek sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

3.4.2 Informácie o servise



Tento produkt prešiel kontrolou kvality a má zákonnú záručnú dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Faktúru si uchovajte ako doklad o kúpe. V prípade reklamácie sa obráťte na predajcu produktu.



Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete informácie, alebo ak máte problém s týmto zariadením, zavolajte na našu technickú linku:

Po–Pia 8:00–17:00 na čísle:
03925/9220 1800.



Oprava sa dá objednať aj priamo online na stránke www.technisat.de/reparatur.

Ak potrebujete zariadenie zaslať, použite prosím iba túto adresu:

TechniSat Digital GmbH
Servisné
stredisko Nordstr.
4a 39418
Staßfurt

4 Popis DIGITRADIO 372 CD BT

4.1 Obsah balenia

Pred použitím skontrolujte, či je obsah balenia kompletný:

- 1x DIGITRADIO 372 CD BT
- 1x diaľkové ovládanie + 2x batérie
- 1x používateľská príručka

4.2 Špeciálne vlastnosti DIGITRADIO 372 CD BT

DIGITRADIO 372 CD BT pozostáva z prijímača DAB+/FM s nasledujúcimi funkciami:

- Môžete uložiť až 20 staníc DAB+/FM.
- Rádio prijíma FM frekvencie 87,5–108 MHz (analogové) a DAB+ pásmo III 174,9–239,2 MHz (digitálne cez anténu).
- Streamovanie hudby cez Bluetooth
- Zariadenie má displej na zobrazenie času a dátumu.
- Prehrávanie hudby vo formáte MP3 z USB flash diskov alebo MP3 CD.
- Farebný displej

4.3 Príprava DIGITRADIO 372 CD BT na prevádzku

4.3.1 Nastavenie teleskopickkej antény

Počet a kvalita prijímaných staníc závisí od podmienok príjmu v mieste inštalácie. Vynikajúci príjem je možné dosiahnuť pomocou teleskopickkej antény.

> Nastavte teleskopickú anténu a vysuňte ju na plnú dĺžku.



Je dôležité presne nasmerovať teleskopickú anténu, najmä v oblastiach na okraji príjmu DAB+. Polohu najbližšieho vysielateľa môžete rýchlo nájsť na internete, napríklad na stránke www.dabplus.cz.



Prvé vyhľadávanie začnite pri okne smerujúcom k vysielateľu. Prijímanie DAB+ môže byť obmedzené pri nepriaznivom počasí.



Počas prehrávania stanice sa nedotýkajte teleskopickkej antény. Mohlo by to spôsobiť rušenie príjmu a výpadky zvuku.

4.3.2 Pripojenie k elektrickej sieti



VAROVANIE!

Nedotýkajte sa sieťovej zástrčky mokkými rukami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



POZOR!

Umístite sieťový kábel tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť.

> Zapojte sieťovú zástrčku DIGITRADIO 372 CD BT do sieťovej zásuvky (AC 100 – 240 V ~, 50/60 Hz).

> Pred zapojením sa uistite, že prevádzkové napätie zariadenia zodpovedá miestnemu napätiu v sieti.



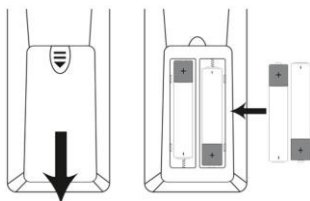
Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky. Ťahajte za zástrčku, nie za kábel. Pred vznikom požiaru odpojte sieťovú zástrčku. Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, napr. pred dlhou cestou, odpojte sieťovú zástrčku. Teplo vznikajúce počas prevádzky musí byť odvádzané dostatočnou cirkuláciou vzduchu.

Preto zariadenie nesmie byť zakryté ani umiestnené v uzavretej skrini. Uistite sa, že okolo zariadenia je aspoň 10 cm voľného priestoru.

4.3.3 Vložte batérie do diaľkového ovládača

> Otvorte priestor pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládača posunutím v smere šípky.

> Vložte batérie (2x AAA 1,5 V) do priestoru pre batérie podľa polaritu označenej v priestore.



- > Opatrne zatvorte kryt priestoru na batérie tak, aby západky na kryte zapadli na miesto.



Diaľkové ovládanie vyžaduje 1,5 V LR03/AAA mikro alkalické batérie. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu.



Batérie včas vymeňte, keď začne klesať ich výkon.



Vybitá batéria môže poškodiť diaľkové ovládanie.



Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie z diaľkového ovládača.



Dôležité informácie o likvidácii: Batérie môžu obsahovať látky, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Batérie preto likvidujte v súlade s platnými právnymi predpismi. Batérie nikdy nevyhadzujte do bežného domového odpadu.



Diaľkový ovládač neskladujte na extrémne horúcich alebo veľmi vlhkých miestach.

434 K Používanie opfflörer



VAROVANIE! Poškodenie sluchu!

Nepočúvajte rádio cez slúchadlá pri vysokej hlasitosti. Môže to viesť k trvalému poškodeniu sluchu. Pred použitím slúchadiel nastavte hlasitosť zariadenia na minimálnu úroveň. Používajte iba slúchadlá s 3,5 mm konektorom.



Používajte iba slúchadlá s 3,5 mm stereo konektorom.

- > Zasunite konektor slúchadiel do **konektora pre slúchadlá (19)** na zariadení. Zvuk sa teraz prehráva výlučne cez slúchadlá; reproduktor je stlmený.
- > Ak chcete opäť počúvať cez reproduktory, odpojte konektor slúchadiel z konektora slúchadiel na zariadení.

4.4 Všeobecné funkcie zariadenia

4.4.1 Zapnutie zariadenia

- > Aby ste zabezpečili dobrý príjem DAB+/FM (VHF), úplne vysuňte **teleskopickú anténu (17)** umiestnenú na zadnej strane zariadenia. Pozrite si tiež časť 4.3.1.
- > Najskôr pripravte DIGITRADIO 372 CD BT na prevádzku podľa časti 4.3.1 a 4.3.3.
- >  Stlačte tlačidlo **napájania/pohotovostného režimu (7)** na zariadení alebo na diaľkovom ovládači (**14**), aby ste zapli DIGITRADIO 372 CD BT.



Po prvom zapnutí sa spustí automatické vyhľadávanie cez DAB+.

4.4.2 Vypnutie zariadenia

- > Stlačením tlačidla „“ prepnete zariadenie do pohotovostného režimu. Na displeji sa krátko zobrazí správa **[Standby]**. Na displeji sa zobrazí dátum a čas. Jas displeja v pohotovostnom režime môžete zmeniť podľa popisu v časti 12.4.

4.4.3 Výber zdroja

- > Pomocou tlačidla **MODE (8)** na zariadení alebo na diaľkovom ovládači (**8**) môžete prepínať medzi zdrojmi **DAB+** (digitálne rádio), **FM (VHF)**, **Bluetooth**, **CD**, **AUX** a **USB**.

Alternatíva:

- > Otvorte menu stlačením tlačidla **MENU**. Potom vyberte **▲ / ▼ > [Hlavné menu]** a stlačte **tlačidlo OK**. Vyberte zdroj pomocou **otočného ovládača TUNING/OK (5)** na zariadení alebo tlačidiel **▲ / ▼ (22, 24)** na diaľkovom ovládači. Potom stlačte **tlačidlo OK (9)**.



Zdroje sú označené symbolom.



DAB+



FM (UKW)



Bluetooth



AUX-Analógový



CD prehrávač



Prehrávanie z USB

4.4.4 Nastavenie hlasitosti

> Hlasitosť nastavte pomocou tlačidiel **VOL +/-** (23, 10) na diaľkovom ovládači alebo otočením **gombíka VOLUME (1)** na zariadení.

- Otočením v smere hodinových ručičiek zvýšite hlasitosť.

- Otočenie proti smeru hodinových ručičiek – nižšia hlasitosť.

Nastavená hlasitosť sa zobrazuje na displeji pomocou stĺpcového grafu. Pozrite si tiež časť 4.3.4 týkajúcu sa prevádzky s pripojenými slúchadlami.

> Stlačením tlačidla **Mute (13)** na diaľkovom ovládači môžete zvuk priamo stlmiť. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte poslednú nastavenú hlasitosť.



Ak je hlasitosť úplne stlmená (vypnutá), zariadenie prejde do pohotovostného režimu približne po 15 minútach.

4.4.5 Displej

V závislosti od zvolenej funkcie alebo možnosti sa na **displeji** zobrazujú nasledujúce informácie*:



* Skutočné zobrazenie sa môže líšiť v závislosti od zariadenia.

> Stlačte niekoľkokrát tlačidlo **INFO (6)** na diaľkovom ovládači.



Zobrazenie sa môže líšiť v závislosti od zvolenej funkcie/zdroja. Postupujte podľa pokynov na displeji.

4.4.5.1 Prezentácia

Niektoré stanice DAB+ vysielajú dodatočné informácie, ako napríklad obal albumu aktuálnej skladby, reklamy alebo cestovné informácie. Veľkosť okna je možné nastaviť pomocou tlačidla **OK** alebo **TUNING/OK**.

5 Ovládanie menu

Ponuka vám umožňuje prístup ku všetkým funkciám a nastaveniam DIGITRADIO 372 CD BT. V ponuke môžete navigovať pomocou tlačidiel **MENU**, **▲** / **▼** a **OK** na diaľkovom ovládači. Menu je rozdelené na podmenu a v závislosti od zvoleného zdroja je možné aktivovať rôzne položky menu alebo funkcie. Menu otvoríte krátkym stlačením tlačidla **MENU**. Pre prechod do podmenu najskôr stlačte tlačidlá **▲** /

▼, aby sa zobrazilo podmenu, a

potom stlačte tlačidlo **OK**, aby ste vstúpili do podmenu. Hviezdička (*) označuje aktuálny výber.



Zatvorenie menu: Stlačte tlačidlo **MENU** niekoľkokrát (v závislosti od toho, v ktorej podponuke sa nachádzate), kým sa opäť nezobrazí aktuálny rozhlasový program.



Nastavenia sa uložia až po stlačení tlačidla **OK**.

Ak namiesto toho stlačíte tlačidlo **MENU**, nastavenia sa neuložia (tlačidlo **MENU** tu funguje aj ako tlačidlo „Spät“ a opustí menu).



Funkcie a tlačidlá, ktoré je potrebné stlačiť, sú v tejto návode na obsluhu uvedené v **feU**. Displej je zobrazený v **[hranatých zátvorkách]**.



Niektoré textové údaje (napr. položky menu, informácie o stanici) môžu byť príliš dlhé na to, aby sa zobrazili na obrazovke. Po krátkej dobe sa tieto údaje zobrazia ako posuvný text.

Návod na obsluhu zariadenia:

Otočný ovládač TUNING/OK je možné otáčať alebo stláčať. Stlačenie **otočného ovládača TUNING/OK**: Potvrdenie/OK/Oneskorenie.

Otočením **ovládača TUNING/OK**: P+/- alebo **▲** / **▼** / vyhľadávanie skladieb.



Všetky nasledujúce pokyny na obsluhu sú vysvetlené pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači. Ak chcete vykonať funkciu na zariadení, stlačte príslušné tlačidlá na zariadení.

6 Funkcia DAB+ (digitálne rádio)

6.1 Čo je DAB

DAB+ je digitálny formát, ktorý vám umožňuje počúvať krištáľovo čistý zvuk bez šumu. Na rozdiel od bežných analógových rozhlasových staníc, DAB+ vysiela niekoľko staníc na tej istej frekvencii. Viac informácií nájdete na [stránkach www.dabplus.cz](http://strankach.www.dabplus.cz) alebo digital.rozhlas.cz.

6.2 Prijímanie DAB+ (digitálne rádio)

> Stlačte tlačidlo **MODE**, kým sa na displeji nezobrazí [**Digitálne rádio**].



Pri prvom spustení DAB+ sa vykoná kompletne vyhľadávanie staníc. Po dokončení vyhľadávania sa prehrá prvá stanica v abecednom poradí.

6.2.1 Vykonanie úplného vyhľadávania



Automatické vyhľadávanie **Kompletné vyhľadávanie** prehľadá všetky kanály DAB+ Band III, aby našlo všetky stanice, ktoré vysielaajú v oblasti príjmu.



Po dokončení vyhľadávania sa začne prehrávať prvá stanica v abecednom poradí.

> Na vykonanie úplného vyhľadávania stlačte tlačidlo **SCAN** (**20**) na diaľkovom ovládači.

Alternatívne:

> Otvorte **MENU** > [**Nastavenia vyhľadávania/Suchlaufeinst.**] > [**Úplné vyhľadávanie/Voll. Suchlauf**] a stlačte tlačidlo **OK**.

> Na displeji sa zobrazí [**Vyhľadávanie...**].



Počas vyhľadávania sa zobrazuje indikátor priebehu a počet nájdených staníc.



Ak sa nenašli žiadne stanice, skontrolujte teleskopickú anténu a v prípade potreby zmeňte miesto inštalácie (časť 4.3.1).

6.2.2 Výber stanice

> Stlačením tlačidiel **▲** / **▼** vyvoláte zoznam staníc a prepínate medzi dostupnými stanicami. Stlačením tlačidla **OK** pre prehrávanie stanice.

6.2.3 Uloženie stanice DAB+ do pamäte

- i** Do pamäte obľúbených staníc môžete uložiť až 20 staníc v pásme DAB+.
- > Najskôr vyberte požadovanú stanicu (pozri časť 6.2.2).
 - > Ak chcete túto stanicu uložiť do pamäte, stlačte a podržte tlačidlo **PRESET (26)** počas prehrávania, kým sa na displeji nezobrazí **[Save programme/Progr. Speichern]**. Potom pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte miesto v pamäti pre vašu obľúbenú stanicu (1...20). Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie.
 - > Tento postup opakujte, aby ste uložili ďalšie stanice.

- i** Stanice môžete uložiť aj priamo do jedného z **tlačidiel priameho výberu 1...0** na diaľkovom ovládači (alebo 1, 2 na zariadení) podržaním príslušného tlačidla.

6.2.4 Vyvolanie stanice DAB+ z pamäte

- > Ak chcete vyvolať stanicu, ktorú ste predtým uložili do pamäte FAV, stlačte **krátko** tlačidlo **PRESET** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte pamäť stanic (1...20). Stlačte tlačidlo **OK** pre prehrávanie

- i** Ak na vybranej programovej pozícii nie je uložená žiadna stanica, na displeji sa zobrazí **[(prázdné/leer)]**.

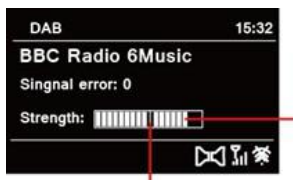
- i** Alternatívne môžete použiť aj príslušné tlačidlo **priameho výberu 1...0** na diaľkovom ovládači (alebo na zariadení).

6.2.5 Prepísanie/vymazanie programovej pozície

- > Nový kanál jednoducho uložte do pamäte obľúbených kanálov, ako je popísané vyššie.
- i** Pri obnovení továrenských nastavení sa vymažú všetky pamäťové miesta.

6.2.6 Sila signálu

- > Stlačte niekoľkokrát tlačidlo **INFO**, kým sa nezobrazí lišta sila signálu.



- > Na displeji sa zobrazí sila signálu pomocou stĺpcového grafu. Značka v grafe označuje minimálnu silu signálu.



Vysielače s intenzitou signálu nižšou ako požadovaná minimálna intenzita signálu nevysielaajú dostatočný signál. V prípade potreby nastavte teleskopickú anténu podľa pokynov v časti 4.3.1.

6.27 Ručné nastavenie

Táto položka menu slúži na kontrolu príjmových kanálov a môže sa použiť na nastavenie antény. Stanice môžete pridať aj ručne.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte **[Nastavenia vyhľadávania/ Suchlaufeinst.] > [Ručné nastavenia/ Man. Einstellen]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** a **OK** vyberte kanál (5A až 13F). Na displeji sa teraz zobrazí sila signálu. Ak prijímaš stanicu DAB+ na kanáli , zobrazí sa názov súboru stanice. Teraz môžete nasmerovať anténu tak, aby ste dosiahli maximálnu silu signálu.



Stanice, ktorých sila signálu je nižšia ako požadovaná minimálna sila signálu, nevysielaajú dostatočný signál. V prípade potreby nastavte teleskopickú anténu podľa pokynov v časti 4.3.1.



Ak sú na nastavenej frekvencii alebo kanáli stanice, ktoré ešte neboli uložené v zozname staníc, teraz sa tiež ukladia.

6.28 Nastavenie hlasitosti (DRC)

Položka menu **DRC** slúži na nastavenie kompresného pomeru, ktorý kompenzuje dynamické výkyvy a súvisiace zmeny hlasitosti.

- > ▼ Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte **[Nastavenie zvuku/Úprava tónu] > [DRC]**.
- > Stlačte tlačidlo **OK**.

DRC vysoká –	Vysoká kompresia
DRC tief / low –	Nízka kompresia
DRC off –	Kompresia je vypnutá.
- > Potvrďte nastavenia tlačidlom **OK**.

6.29 Odstrániť neaktívne stanice

Táto položka menu slúži na odstránenie starých a už neprijateľných staníc zo zoznamu staníc.

- > ▼ Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte položku. **[Nastavenia vyhľadávania/Suchlaufeinst.] > [Odstrániť neaktívne stanice/Inaktive Sender löschen]**.
 - > Stlačte tlačidlo **OK**.
- Zobrazí sa otázka **[Odstrániť]**, či sa majú neaktívne stanice odstrániť.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte možnosť **[Áno]** a potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

7 Prevádzka FM (VHF)

7.1 Zapnutie prevádzky FM rádia

- > Stlačte tlačidlo **MODE**, aby ste prešli do režimu FM.
- > Na displeji sa zobrazí **[FM]**.
-  Pri prvom zapnutí je frekvencia nastavená na 87,50 MHz.
-  Ak ste už naladili alebo uložili stanicu, rádio bude hrať poslednú stanicu, ktorú ste naladili.
-  V prípade staníc RDS sa zobrazí názov stanice.
-  Na zlepšenie príjmu nasmerujte teleskopickú anténu (časť 4.3.1).

7.2 Prijímanie FM (VHF) s informáciami RDS

RDS je metóda prenosu dodatočných informácií prostredníctvom FM staníc. Stanice s RDS vysielajú napríklad názov stanice alebo typ programu. Tieto informácie sa zobrazujú na displeji. Zariadenie môže zobrazovať informácie RDS **RT** (radiotext), **PS** (názov stanice) a **PTY** (typ programu).

7.3 Automatické vyhľadávanie staníc

- > Stlačením tlačidla **SCAN (20)** automaticky vyhľadáte iný vysielateľ s dostatočným signálom.
-  Akonáhle sa nájde FM vysielateľ s dostatočne silným signálom, vyhľadávanie sa zastaví a stanica začne hrať. Ak sa prijíma stanica RDS, zobrazí sa názov stanice a, ak je k dispozícii, radiotext.
-  Na naladenie slabších staníc použite manuálne vyhľadávanie staníc.

7.4 Ručné vyhľadávanie staníc

- > Stlačte niekoľkokrát tlačidlá **▲ / ▼**, aby ste nastavili požadovanú stanicu alebo frekvenciu.
-  Na displeji sa zobrazuje frekvencia v krokoch po 0,05 MHz.
-  Stlačte a podržte tlačidlo, aby ste začali vyhľadávať stanice.

7.5 Nastavenia vyhľadávania

V tejto položke menu môžete nastaviť citlivosť vyhľadávania.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a vyberte **[Nastavenia vyhľadávania/ Suchlaufeinst.]**.
- > Vyberte, či sa má vyhľadávanie zastaviť len pri silných staniciach **[Strong stations only/ Nur kräftige Sender]** alebo pri všetkých staniciach (vrátane slabých staníc) **[All stations/ Alle Sender]**.



Pri nastavení **[Všetky stanice/ Alle Sender]** sa automatické vyhľadávanie zastaví pri každej dostupnej stanici. To môže mať za následok, že slabé stanice budú hrať s rušením.

- > Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie.

7.6 Nastavenia zvuku

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou vyberte **[Nastavenia zvuku/ Audioeinst.] > [Nastavenia zvuku/ Audio-Einstellung]**.
- > Pomocou **▲ / ▼** vyberte **[Stereo možné/möglich]** alebo **[Iba/Nur mono]**, aby sa FM vysielanie prehrávalo v stereu alebo mono iba v prípade zlého príjmu.
- > Nastavenie potvrdte stlačením tlačidla **OK**.

7.7 Uloženie FM staníc do pamäte



Do pamäte obľúbených staníc je možné uložiť až 20 staníc v pásme FM/UKW.

- > Najskôr nastavte požadovanú frekvenciu stanice (pozri časti 7.3 a 7.4).
- > Ak chcete túto stanicu uložiť do pamäte, stlačte a podržte tlačidlo **PRESET** počas prehrávania, kým sa na displeji nezobrazí **[Save programme/Progr. Speichern]**. Potom pomocou **▲ / ▼** vyberte miesto v pamäti pre svoje obľúbené stanice (1...20). Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie.
- > Tento postup opakujte, ak chcete uložiť ďalšie stanice.



Stanice môžete tiež uložiť priamo do jedného z **tlačidiel priameho výberu 1...0** na diaľkovom ovládači podržaním príslušného tlačidla.

7.8 Vyvolanie FM stanice z pamäte

- > Ak chcete vyvolať stanicu, ktorú ste predtým uložili do pamäte FAV, stlačte **krátko** tlačidlo **PRESET** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte pamäť stanice (1...20). Stlačením tlačidla **OK** spustíte prehrávanie stanice.



Ak nie je v zvolenej programovej pozícii uložená žiadna stanica, na displeji sa zobrazí **[(prázdné/leer)]**.



Alternatívne môžete použiť aj príslušné tlačidlo **priameho výberu 1...0** na diaľkovom ovládači.

7.9 Prepísanie/vymazanie uloženej programovej pozície

- > Nový kanál jednoducho uložte do príslušnej pamäťovej pozície, ako je opísané vyššie.



Pri obnovení továrenských nastavení sa vymažú všetky pamäťové miesta.

8 Bluetooth

V režime Bluetooth môžete prehrávať hudbu z pripojeného smartfónu alebo tabletu cez reproduktory DIGITRADIO 372 CD BT. Na to musíte najskôr „spárovať“ obe zariadenia.



Port USB na DIGITRADIO 372 CD BT možno použiť na nabíjanie alebo ako zdroj napájania pre externé zariadenia. Maximálny nabíjací prúd je 5 V DC, 1 A.

8.1 Zapnutie režimu Bluetooth

- > Stlačením tlačidla **MODE** prejdite do režimu Bluetooth.

- > Na displeji sa zobrazí **[Bluetooth]**.



Pri prvom zapnutí musíte najskôr spárovať externé zariadenie (smartfón/tablet).



Ak už bolo spárované externé zariadenie, ktoré sa nachádza v dosahu, pripojenie sa nadviaže automaticky. V závislosti od pripojeného zariadenia sa môže automaticky spustiť prehrávanie hudby.

8.2 Párovanie externého zariadenia

Ak chcete spárovať externé zariadenie, napríklad smartfón alebo tablet, s DIGITRADIO 372 CD BT, postupujte takto:

- > Spustíte režim Bluetooth podľa popisu v časti 8.1.

- > Na displeji sa zobrazí **[Bluetooth]** a **[Pair / Bitte koppeln]**.

- > Teraz začnite vyhľadávať zariadenia Bluetooth v okolí na vašom externom zariadení. Možno budete musieť najskôr aktivovať funkciu Bluetooth na vašom externom zariadení.



Informácie o tom, ako aktivovať funkciu Bluetooth na externom zariadení a vykonať vyhľadávanie, nájdete v návode na obsluhu externého zariadenia.



Počas procesu párovania by obe zariadenia mali byť od seba vzdialené maximálne 10 cm.

- > **DIGITRADIO 372 CD BT** by sa teraz malo zobrazíť v zozname zariadení Bluetooth nájdených na vašom externom zariadení. Ťuknutím naň dokončíte proces párovania. Po úspešnom dokončení procesu párovania sa na displeji zobrazí **správa Connected / Verbunden**.

- > Teraz môžete začať prehrávať hudbu na externom zariadení.



V závislosti od protokolu Bluetooth vášho externého zariadenia môžete prehrávanie hudby ovládať pomocou tlačidiel prehrávania na diaľkovom ovládači.

Prehrávanie/Pozastavenie	-	
Ďalšia skladba	- Tlačidlo	
Predchádzajúca skladba	- 2x tlačidlo	
Názov od začiatku	- tlačidlo	



Alternatívne môžete použiť ovládacie prvky prehrávania v aplikácii prehrávača hudby na vašom externom zariadení.



Ak neprebíha prehrávanie alebo nie je pripojené žiadne zariadenie, DIGITRADIO 372 CD BT prejde po približne 15 minútach do pohotovostného režimu.

8.3 Odpojiť

> Stlačte a podržte tlačidlo **Stop (16)**, aby ste zrušili aktívne pripojenie.

Alternatívne

> V ponuke **MENU** vyberte položku **[Disconnect/Trennen]** a stlačte tlačidlo **OK**.

9 CD prehrávač

9.1 Všeobecné informácie o CD/MP3 CD

Zariadenie je vhodné pre hudobné CD obsahujúce audio dáta (CD-DA alebo MP3 pre CD-R a CD-RW). Formáty MP3 musia byť vytvorené v súlade s normou ISO 9660 Level 1 alebo Level 2. Multisession CD nie je možné prečítať.

V režime MP3 sú rozhodujúce pojmy „Folder“ = album a „Track“ = skladba.

„Album“ zodpovedá priečinku v počítači, „title“ zodpovedá súboru v počítači alebo titulu CD-DA.

Zariadenie triedi albumy alebo skladby v albume abecedne podľa názvu. Ak preferujete iné poradie, zmeňte názov skladby alebo albumu a vložte pred názov číslo.

Pri vypaľovaní CD-R a CD-RW s audio údajmi môžu nastať rôzne problémy, ktoré niekedy bránia bezchybnému prehrávaniu. Sú spôsobené nesprávnym nastavením softvéru a hardvéru alebo použitým prázdny diskom. Ak sa takéto chyby vyskytnú, kontaktujte oddelenie zákazníckeho servisu výrobcu vašej CD vypaľovačky alebo vyhľadajte relevantné informácie, napr. na internete.



Pri vytváraní audio CD dodržiavajte zákonné predpisy a neporušujte autorské práva.



Zariadenie môže prehrávať CD s MP3 dátami (.mp3) a štandardné audio CD (.wav). Nemôžu sa používať žiadne iné prípony súborov, ako napr. *.doc, *.txt, *.pdf atď.

Pri konverzii audio súborov do formátu MP3 nepoužívajte žiadne iné príponu súborov.



Vzhľadom na rôznorodosť rôznych kodérov nie je možné zaručiť, že každý súbor MP3 bude prehrávaný bez problémov.



V prípade chybných skladieb/súborov sa prehrávanie pokračuje ďalšou skladbou/súborom.



Pri vypaľovaní CD je vhodné vypaľovať pri nízkej rýchlosti a vytvoriť jedno-sesiové, finalizované CD.

9.2 Aké disky môžete používať

CD prehrávač je kompatibilný s médiami CD, CD-R/RW a MP3-CD.



Pri preprave zariadenia vyberte disk z mechaniky.

Tým zabránite poškodeniu CD prehrávača a disku.



Kvalita prehrávania MP3 CD závisí od nastavenia prenosovej rýchlosti a použitého softvéru na napáľovanie.

9.3 Prehrávanie CD

> Stlačením tlačidla **MODE** prepnete do režimu **CD prehrávača**.

> Na displeji sa zobrazí nápis **[CD]**.

> Stlačením tlačidla **EJECT** otvoríte zásobník CD.

> Opatrne vložte CD s potlačenou stranou smerom nahor.
Uistite sa, že CD nie je nakrivo.

> Stlačte tlačidlo **EJECT**, aby sa priečinok CD opäť zatvoril.

> Dáta na CD sa kontrolujú. Na displeji sa zobrazí [Čítanie].



Pred použitím prístroja počkajte, kým sa obsah CD úplne prečíta, aby ste sa uistili, že sa z CD prečítali všetky potrebné informácie. Tento proces môže trvať dlho, najmä v prípade CD s formátom MP3.



Na vloženie/vyberanie CD ho držte za okraj.

> Stlačte tlačidlo **Prehrávanie/Pauza** , aby ste pozastavili prehrávanie (na displeji blíká čas prehrávania), alebo stlačte ho znovu, aby ste pokračovali.

> Stlačte tlačidlo **Stop** , aby ste zastavili prehrávanie. Na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb.



Pred vyberaním CD vždy zastavte prehrávanie.



Ak neprebíha žiadne prehrávanie, DIGITRADIO 372 CD BT prejde po 15 minútach do pohotovostného režimu.

9.4 Nastavenia skladieb

- > Pomocou tlačidiel **Predchádzajúca skladba**  alebo **Ďalšia skladba**  môžete preskočiť na predchádzajúcu alebo ďalšiu skladbu.
-  Na displeji sa zobrazí číslo priečinka **[F]** a skladby **[T]**, ktoré sa prehrávajú na MP3 CD.
- > Prípadne môžete stlačiť tlačidlá s číslami a preskočiť priamo na konkrétnu skladbu.
-  Ak sa na MP3 CD nachádza viacero zložiek/albumov, skladby je možné vyberať iba postupne. Na výber konkrétnej zložky použite tlačidlá **F+** a **F-**.

9.5 Rýchle vyhľadávanie

Počas prehrávania môžete vykonať rýchle vyhľadávanie dopredu alebo dozadu, aby ste našli konkrétne miesto.

- > Stlačte a podržte tlačidlá **Predchádzajúca skladba** () alebo **Ďalšia skladba** (), aby ste mohli rýchlo prehrávať alebo pretáčať skladbu dopredu alebo dozadu, pokiaľ budete tlačidlá držať stlačené.

9.6 Funkcia opakovania

Môžete zvoliť opakovanie skladby, celého priečinka/albumu (len MP3 CD) alebo všetkých skladieb na CD.

- > Na to stlačte niekoľkokrát tlačidlo **Opakovať** ().
Vybraný režim sa zobrazí na displeji (**Opakovať 1x**, **Opakovať album**, **Opakovať všetko**).
- > Ak chcete funkciu opäť vypnúť, stlačte tlačidlo **Opakovať**
timesxml-ph-0000@deepl.internal, kým ikona opakovania nezmizne z displeja.

9.7 Náhodné prehrávanie

Pomocou generátora náhodného výberu môžete prehrávať skladby z CD v ľubovoľnom poradí.

- > Počas prehrávania stlačte tlačidlo **SHUFFLE**button  a na displeji sa zobrazí ikona náhodného prehrávania.
- > Ak chcete funkciu opäť vypnúť, stlačte tlačidlo **SHUFFLE**.

9.8 Prehrávanie úvodu

Keď je aktivovaná funkcia prehrávania intier, každá skladba sa prehrá len 10 sekúnd.

- > Stlačte tlačidlo **INTRO**, aby ste spustili prehrávanie intier.
- > Stlačením tlačidla znovu túto funkciu deaktivujete.

9.9 Programovacia funkcia

Funkcia programovania vám umožňuje prehrávať skladby (až 20) z hudobného CD alebo MP3 CD v poradí, ktoré určíte.



Programovanie je možné vykonávať len vtedy, ak je vložený disk a zariadenie je v **režime STOP**.

- > Stlačte tlačidlo **PRESET** na diaľkovom ovládači.
- > Na displeji teraz bliká číslo skladby (**T**). Vľavo od neho sa zobrazí [**P01**]. P01 je prvá programová pozícia. Teraz môžete programovým pozíciám priradiť ľubovoľné skladby. V prípade MP3 CD môžete prepínať medzi zložkami pomocou **tlačidiel F+ a F-**.
- > Použite tlačidlá **Predchádzajúca skladba (Track )** alebo **Ďalšia skladba (Next Track). ** na výber prvej skladby, ktorú chcete naprogramovať.
- > Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie skladby.
- > Programová pozícia 2 (**P02**) je potom aktívna. Ak chcete uložiť skladbu do programovej pozície 2, postupujte ako vyššie. Týmto spôsobom môžete priradiť ľubovoľné skladby ku všetkým programovým pozíciám.
- > Stlačte tlačidlo **Prehrávanie/Pauza (button )**, aby ste prehrali naprogramované skladby.



Stlačením tlačidla **Stop**, zmenou zdroja alebo vyberaním CD sa programovanie vymaže.

9.10 Vysunutie CD

- > Na vysunutie CD stlačte tlačidlo **EJECT**.



Pred vyberaním CD vždy zastavte prehrávanie.

10 Prehrávanie hudby z USB

Prostredníctvom DIGITRADIO 372 CD BT môžete prehrávať audio súbory MP3 uložené na dátovom nosiči USB.



Na prehrávanie z USB zariadenia musí byť toto zariadenie pripojené k **USB portu (18)**.



Zariadenie nepodporuje pripojenie USB médií (rozbočovačov atď.) pomocou predĺžovacieho kábla USB.



Nie je vhodné na priame pripojenie k PC!



Zariadenie podporuje USB médiá (USB 1.1, 2.0) s kapacitou do 32 GB, ktoré sú formátované vo formáte FAT16 alebo FAT32. Maximálna veľkosť mediálneho súboru je 4 GB.

- > Stlačením tlačidla **MODE** prejdite do režimu USB.
- > Na displeji sa zobrazí [**USB**].



Prehrávanie sa automaticky spustí od prvej skladby v prvej zložke.



Zobrazenie kategórií/zložiek závisí od štruktúry vášho USB média. Preto venujte pozornosť informáciám na displeji.



Súbory MP3/audio sa načítajú a zobrazia sa na displeji ako celkový počet skladieb **[T]** a priečinkov/albumov **[F]**. Pred ovládaním zariadenia počkajte, kým sa obsah úplne načíta, aby sa zabezpečilo, že sa z nahrávacieho média načítajú všetky potrebné informácie.



Ak nie je pripojené žiadne pamäťové médium alebo sa nedá prečítať, na displeji sa zobrazí správa **[No USB]**.



Ak nedochádza k prehrávaniu, DIGITRADIO 372 CD BT prejde po 15 minútach do pohotovostného režimu.

10.1 Ovládanie prehrávania z USB

- > Stlačte tlačidlo **Prehrávanie/Pauza** , aby ste pozastavili prehrávanie (na displeji blíká čas prehrávania), alebo stlačte ho znovu, aby ste pokračovali.
- > Stlačením tlačidla **Stop** na  zastavíte prehrávanie. Na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb.

10.2 Nastavenia skladieb

- > Pomocou tlačidiel **Predchádzajúca skladba**  alebo **Ďalšia skladba**  môžete preskočiť na predchádzajúcu alebo ďalšiu skladbu.



Na displeji sa zobrazí priečinok **[F]** a číslo skladby **[T]**.
-číslo.

- > Prípadne môžete stlačiť číselné tlačidlá a prejsť priamo na konkrétne číslo skladby.



Ak sa na USB médiu nachádza viacero priečinkov/albumov, skladby je možné vyberať iba postupne. Na výber konkrétneho priečinka použijete tlačidlá **F+** a **F-**.

10.3 Rýchle vyhľadávanie

Počas prehrávania skladby môžete vykonať rýchle vyhľadávanie dopredu alebo dozadu, aby ste našli konkrétne miesto.

- > Stlačte a podržte tlačidlá **Predchádzajúca skladba** () alebo **Ďalšia skladba** () , aby ste mohli rýchlo prehrávať alebo pretáčať skladbu dopredu alebo dozadu, pokiaľ budete tlačidlá držať stlačené.

10.4 Funkcia opakovania

Môžete zvoliť opakovanie skladby, celého priečinka/albumu alebo všetkých skladieb.

- > Na to stlačte niekoľkokrát tlačidlo **Opakovať** ()
Vybraný režim sa zobrazí na displeji (**Opakovať 1x**, **Opakovať album**, **Opakovať všetko**).
- > Ak chcete funkciu opäť vypnúť, stlačte tlačidlo **Opakovať**
timesxml-ph-0000@deepl.internal, kým ikona opakovania nezmizne z displeja.

10.5 Náhodné prehrávanie

Pomocou náhodného generátora môžete prehrávať skladby v ľubovoľnom poradí.

- > Počas prehrávania stlačte tlačidlo **SHUFFLE** () a na displeji sa zobrazí ikona náhodného prehrávania.
- > Ak chcete funkciu opäť vypnúť, stlačte tlačidlo **SHUFFLE**.

10.6 Prehrávanie úvodu

Keď je aktivované prehrávanie úvodu, každá skladba sa prehrá len 10 sekúnd.

- > Stlačte tlačidlo **INTRO**, aby ste spustili prehrávanie úvodu.
- > Stlačením tlačidla znovu túto funkciu deaktivujete.

10.7 Programovacia funkcia

Programovacie funkcie vám umožňujú prehrávať skladby (až 20) z USB zariadenia v poradí, ktoré určíte.

-  Programovanie je možné vykonávať len vtedy, ak je pripojené USB zariadenie a zariadenie je v **režime zastavenia**.
- > Stlačte tlačidlo **PRESET** na diaľkovom ovládači.
- > Na displeji začne blikať číslo skladby (T). Vľavo od neho sa zobrazí **[P01]**. P01 je prvá programová pozícia. Teraz môžete programovým pozíciám postupne priradiť ľubovoľné skladby.
- > Použite tlačidlá **Predchádzajúca skladba** (Track ) alebo **Ďalšia skladba** (Next Track). 
na výber prvej skladby, ktorú chcete naprogramovať.
- > Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie názvu.
- > Programová pozícia 2 (**P02**) je potom aktívna. Ak chcete uložiť titul do programovej pozície 2, postupujte ako je uvedené vyššie. Týmto spôsobom môžete priradiť ľubovoľné tituly ku všetkým programovým pozíciám.
- > Stlačte tlačidlo **Prehrávanie/Pauza** () , aby ste prehrali naprogramované tituly.
-  Stlačte tlačidlo Stop, prepnite zdroj alebo vyberte USB médium, aby ste vymazali programovanie.

11 Audio vstup

Prostredníctvom reproduktora DIGITRADIO 372 CD BT môžete prehrávať zvuk z externého zariadenia.

- > Externé zariadenie pripojte k konektoru **AUDIO IN (20, 3,5 mm stereo jack)** na zadnom paneli.
- > Pomocou tlačidla **MODE** vyberte audio vstup. Na displeji sa zobrazí [**AUX input/Eingang**].



Ovládanie a prehrávanie sa vykonáva na externom zariadení. Nastavte hlasitosť na primeranú úroveň, aby nedochádzalo k rušeniu.



Konektor USB na DIGITRADIO 372 CD BT možno použiť na nabíjanie alebo ako zdroj napájania pre externé zariadenia. Maximálny nabíjací prúd je DC 5 V, 1 A.

12 Ďalšie funkcie

12.1 Časovač vypnutia

Vďaka časovaču vypnutia sa DIGITRADIO 372 CD BT po uplynutí nastaveného času automaticky prepne do **pohotovostného** režimu.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte položku [**Sleep**].
- > Stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte čas, po ktorom sa má DIGITRADIO 372 CD BT vypnúť. Môžete si vybrať medzi možnosťami **Vypnuté, 15, 30, 45, 60 a 90** minút.
- > Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.



Alternatívne môžete použiť aj tlačidlo SLEEPbutton  (17). Stlačte ho niekoľkokrát, aby ste prepli medzi rôznymi časmi.



Keď je časovač vypnutia aktívny, na displeji sa zobrazí symbol mesiaca s časom, ktorý zostáva do vypnutia.

12.2 Budík

Budík zapne DIGITRADIO 372 CD BT v nastavenom čase prebudenia. Je možné naprogramovať dva časy prebudenia. Ako príklad je popísané programovanie budíka 1.

12.2.1 Nastavenie budíka

- > Stlačte tlačidlo **Alarm 1/2 (7)** na diaľkovom ovládači.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte budík, ktorý chcete nastaviť, a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Potom môžete nastaviť jednotlivé parametre budíka.

Budík

- > Zapnite budík **[On/Ein]** alebo vypnite **[Off/Aus]**.

Odloženie/ Wiederholung

- > Tu si môžete vybrať medzi **možnosťami Denne** (každý deň v týždni), **Raz a Pracovné dni** (po – pi) alebo **Víkend** (so a ne). Potvrďte nastavenia stlačením tlačidla **OK**.

Čas budíka

- > Tu môžete nastaviť čas budíka a podľa potreby aj dátum. Najskôr pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte hodiny a potvrďte stlačením tlačidla **OK**. Potom zadajte minúty. Potvrďte. Potvrďte tiež tlačidlom **OK**.



Ak ste v časti **Opakovať/ Wiederholung** > **[Jednorazovo/Einmal]** vybrali možnosť Jednorazovo, okrem času musíte zadať aj dátum.

Zdroj

- > Potom zadajte zdroj. K dispozícii sú **možnosti SUMMER, digitálne rádio, FM, CD** alebo **USB**. Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.



Ak ste vybrali **DAB+** alebo **FM**, môžete potom určiť, či chcete byť prebudený **poslednou stanicou, ktorú ste počúvali**, alebo stanicou zo **zoznamu obľúbených** (ak ste si uložili nejaké obľúbené stanice).

Trvanie

- > Potom zadajte trvanie. Potvrďte zadanie stlačením tlačidla **OK**.

Hlasitosť

- > Nakoniec môžete nastaviť hlasitosť budíka pomocou tlačidiel **▲ / ▼**. Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.



Aby budík fungoval správne, je potrebné nastaviť čas. Ďalšie informácie nájdete v časti 13.1.2.



Keď je budík aktívny, na displeji sa zobrazí symbol budíka.

12.2.2 Vypnutie budíka po zaznení

- > Stlačte tlačidlo **Napájanie/Pohotovostný režim** na diaľkovom ovládači alebo na zariadení, aby ste budík vypli. Stlačte **tlačidlo OK**, aby ste aktivovali funkciu odloženia.



Doba odloženia sa predlžuje s každým stlačením tlačidla a závisí od nastavenej dĺžky budíka.

12.3 Ekvalizér

Equalizer môžete použiť na nastavenie zvuku podľa svojich preferencií.

> Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte **[Nastavenia zvuku/ Nastavenia audia] > [Ekvalizér]**.

> Stlačte tlačidlo **OK**.



Alternatívne: Stlačte tlačidlo **EQ (19)** na diaľkovom ovládači.

> Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte prednastavenie ekvalizéra. Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie výberu.

12.4 Nastavenia displeja

Môžete nastaviť jas displeja pre prevádzkový aj pohotovostný režim. K dispozícii sú aj rôzne farebné schémy.

> Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte **[Nastavenia displeja]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Farebná schéma

Tu môžete nastaviť farebnú schému, v ktorej sa budú údaje zobrazovať na displeji.

> Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte položku **[Farebná schéma]**. Môžete si vybrať medzi **tmavočiernou** a **ocel'ovo modrou farbou**. Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie. **Tlačidlo OK na uloženie.**

Osvetlenie

> Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte položku **[Osvetlenie/ Farebná schéma]**.

[Operation/ Betrieb] reguluje jas v normálnom zapnutom stave. Tu môžete vybrať medzi úrovňami jasu **[High/ Hoch]**, **[Medium/ Mittel]** a **[Low/ Niedrig]** **[Vypnuté/ Aus]**. Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte úroveň jasu a stlačením tlačidla **OK** uložte.

[Pohotovostný režim] nastavuje jas v pohotovostnom režime. Tu môžete vybrať medzi úrovňami jasu **[Vysoký]**, **[Stredný]** a **[Nízky]**. **[Vypnuté/Aus]**. Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte úroveň jasu a stlačením tlačidla **OK** uložte.

[Auto-Dimm] automaticky stlmí displej (ak je zvolená možnosť **[Zapnuté]**) po 10 sekundách nečinnosti rádia. Ak je zvolená možnosť **[Vypnuté]**, displej zostane svietiť s jasom zvoleným v **[Prevádzka]**. Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie nastavení.

13 Nastavenia systému

Všetky nastavenia opísané v tejto časti platia rovnako pre všetky zdroje.

- > Otvorte **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte > **[Nastavenia systému/Systemeinstellungen]**.
Stlačte tlačidlo **OK**, aby ste otvorili nastavenia systému.

13.1 Nastavenia času a dátumu

13.1.1 Ručné nastavenie času/dátumu

V závislosti od nastavenia aktualizácie času (časť 13.1.2) môže byť potrebné nastaviť čas a dátum ručne.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a v podmenu vyberte **[Nastavenia systému/System settings]**. Vyberte položku **[Date/Time/Datum/Zeit]**.
- > Stlačte tlačidlo **OK**.
-  Alternatívne: Stlačte tlačidlo **CLOCK (21)** na diaľkovom ovládači.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte položku **[Nastaviť dátum/čas/Datum/Zeit einstellen]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Prvé číslice (deň) dátumu blikajú a môžu sa zmeniť pomocou tlačidiel **▲ / ▼**.
- > Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.
- > Nasledujúce číslice (mesiac) dátumu budú blikáť a je možné ich zmeniť rovnakým spôsobom ako vyššie.
- > Po každom nastavení stlačte tlačidlo **OK**, aby ste prešli na ďalšie nastavenie.
- > Postupujte rovnako ako pri nastavovaní času.
- > Po vykonaní všetkých nastavení a poslednom stlačení tlačidla **OK** sa na displeji zobrazí **[Time saved/ Uhrzeit gespeichert] (Čas uložený)**.

13.1.2 Aktualizácia

Tu môžete nastaviť, či sa má aktualizácia času vykonávať automaticky prostredníctvom DAB+ alebo FM (VHF), alebo či ju chcete zadať ručne (časť 13.1.1).

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte **[Nastavenia systému/Systemeinst.] > [Dátum/čas/ Datum/Zeit] > [Automatická aktualizácia/ Autom. Update]** a stlačte **OK**.
- > Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte nasledujúce možnosti:
 - [z všetkých/ von allen]** (aktualizácia cez DAB+ a FM)
 - [z digitálneho rádia/ von digitalem Radio]** (aktualizácia iba cez DAB+)
 - [z FM]** (aktualizácia iba cez FM)
 - [Žiadna aktualizácia/ Keine Update]** (čas/dátum je potrebné zadať ručne, pozri časť 13.1.1).
- > Stlačte tlačidlo **OK**, aby ste uložili nastavenia.

13.1.3 Nastavenia formátu času

V časti **Formát času** môžete aktivovať 12-hodinový alebo 24-hodinový formát.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte **[Nastavenia systému] > [Dátum/čas] > [Formát času]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte jednu z nasledujúcich možností:
[24 hodín]
[12 hodín]
- > Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie.

13.1.4 Nastavenia formátu dátumu

V časti **Formát dátumu** môžete nastaviť formát zobrazenia dátumu.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte **[Nastavenia systému] > [Dátum/čas] > [Formát dátumu]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte jednu z nasledujúcich možností:
[DD-MM-RRRR] (deň, mesiac, rok)
[MM-DD-RRRR] (mesiac, deň, rok)
- > Stlačte tlačidlo **OK** na uloženie.

13.2 Jazyk

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte **[Nastavenia systému] > [Jazyk]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte jeden z dostupných jazykov a stlačením tlačidla **OK** potvrdíte výber. Podporované jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, taliančina

13.3 Predvolené nastavenia

Ak zmeníte umiestnenie zariadenia, napr. pri sťahovaní, môže sa stať, že už nebude možné prijímať uložené stanice. V takomto prípade môžete pomocou **továrenských nastavení/Werkseinstellungen** vymazať všetky uložené stanice a potom spustiť nové vyhľadávanie staníc.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku **[Nastavenia systému] > [Predvolené nastavenia]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte možnosť **[Áno]**, aby ste vykonali obnovenie továrenských nastavení a stlačte tlačidlo **OK**.



Všetky predtým uložené stanice a nastavenia budú vymazané. Zariadenie je teraz v pôvodnom stave.

- > Na displeji sa zobrazí **[Restart...]**.



Po úspešnom obnovení továrenských nastavení je zariadenie v pohotovostnom režime. Zapnite ho, aby ste znovu spustili vyhľadávanie staníc DAB+.

13.4 Verzia softvéru

V časti **Verzia softvéru** môžete zistiť, ktorá verzia softvéru je aktuálne nainštalovaná.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou tlačidiel **▲ / ▼** vyberte **[Nastavenia systému/ Systemeinstd.] > [Verzia softvéru/ Software-Version]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- > Zobrazí sa aktuálna verzia softvéru.

14 Čistenie



Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite zariadenie vlhkou handričkou ani pod tečúcou vodou. Pred čistením odpojte zariadenie od napájania a vypnite ho!



Nepoužívajte drôtené kefy, drôtené špongie, abrazívne prášky ani rozpúšťadlá, ako je alkohol alebo benzín.



Nepoužívajte žiadne z nasledujúcich látok: slaná voda, insekticídy, čistiace prostriedky obsahujúce chlór alebo kyseliny (amoniak).



Kryt čistite mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Nepoužívajte alkohol, riedidlá atď., pretože môžu poškodiť povrch zariadenia.



Displej čistite iba mäkkou bavlnenou handričkou. V prípade potreby použite bavlnenú handričku s malým množstvom nealkalickeho, zriedeného mydlového roztoku na báze vody alebo alkoholu.



Povrch jemne utrite bavlnenou handričkou.

15 Odstraňovanie porúch

Ak zariadenie nefunguje správne, skontrolujte ho podľa nasledujúcej tabuľky.

Príznak	Možná príčina/riešenie
Zariadenie sa nedá zapnúť.	Zariadenie nie je napájané.
Nie je počuť žiadny zvuk.	Zvýšte hlasitosť.
Displej sa nezapína.	Odpojte zariadenie od napájania a znovu ho pripojte.
Prijem cez DAB+/FM je slabý.	Vysuňte anténu na maximum. Zmeňte polohu antény alebo zariadenia DIGITRADIO 372 CD BT.
Zariadenie nie je možné prevádzkovať.	Odpojte zariadenie od napájania a znovu ho pripojte.
Príznak	Možná príčina/riešenie

Slabé Bluetooth pripojenie a výpadky	Neprekračujte maximálny dosah Bluetooth 10 metrov.
Žiaden zvuk z externého vstupu (AUX).	Je externé zariadenie správne pripojené?
	Je ako zdroj vstupu zvolený AUX?
	Bolo spustené prehrávanie na externom zariadení a bola nastavená výstupná hlasitosť?
Zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.	Funkcia automatického pohotovostného režimu automaticky prepne zariadenie do pohotovostného režimu po približne 15 minútach, ak neprebíha prehrávanie v režimoch DAB+, CD, Bluetooth, AUX a USB.
Je počuť rušivý šum.	Mobilný telefón alebo iné zariadenie vysiela v blízkosti zariadenia rušivé rádiové vlny. Odstráňte mobilný telefón alebo zariadenie z blízkosti zariadenia.
Vyskytujú sa iné poruchy, hlasné zvuky alebo chyby zobrazenia.	Elektronické komponenty zariadenia nefungujú správne. Odpojte sieťovú zástrčku. Nechajte zariadenie odpojené od napájania približne 10 sekúnd. Znovu pripojte zariadenie.
CD alebo MP3 CD nie je rozpoznané alebo prehrávanie hudby „preskakuje“.	Opatrne vyčistite spodnú stranu CD. Použite iné CD.

Ak sa vám nepodarí odstrániť poruchu po vykonaní uvedených kontrol, kontaktujte technickú hotline.

16 Technické údaje

Vyhradzujeme si právo na technické zmeny a chyby.

Prijímanie	DAB+, FM, Bluetooth, AUX, USB, CD
Napájanie	Vstup striedavého prúdu: 100–240 V, 50/60 Hz Výstup DC (konektor USB): 5 V, 1 A
Frekvencia	FM: 87,5–108 MHz DAB+: 174–240 MHz Bluetooth: 2,402–2,480 GHz Vysielací výkon: max. EIRP -0,54 dBm
Verzia Bluetooth	V5.3 (BR+EDR) A2DP, AVRCP
Displej	Farebný TFT displej
Spotreba	Počas prevádzky: max. 32 W V pohotovostnom režime: < 0,8 W

Minimalizácia spotreby energie (automatické vypnutie po 15 minútach v pohotovostnom režime)	Keď neprehrávate: DAB+, Bluetooth, CD, USB, AUX.
Výkon audio výstupu	2x5 W RMS
Prevádzkové podmienky	Prevádzka: 0 ~ 40 °C
Hmotnosť (kg)	~2,73
Rozmery (ŠxVxH) cm	34,5 x 12,3 x 21

17 Pokyny na likvidáciu

Obal vášho zariadenia je vyrobený výlučne z recyklovateľných materiálov. Prosím, roztriedte ho a zlikvidujte v „duálnom systéme“. Tento výrobok je označený v súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a po skončení životnosti sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad, ale musí sa odniesť do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Toto je označené symbolom „“ (ODPAD Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ) na výrobku, v používateľskej príručke alebo na obale.

Materiály sú recyklovateľné podľa ich označenia. Opätovným použitím, recykláciou materiálov alebo inými formami recyklácie starých zariadení významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.



Informácie o vhodnom mieste likvidácie získate od miestnych orgánov. Uistite sa, že prázdne batérie/akumulátory a elektronický odpad nie sú likvidované spolu s domovým odpadom, ale sú likvidované správnym spôsobom (vrátenie špecializovanému predajcovi, nebezpečný odpad).



Dôležité informácie o likvidácii batérií/akumulátorov: Batérie/akumulátory môžu obsahovať látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Batérie/akumulátory podliehajú európskej smernici 2013/56/EÚ.

Nesmú sa likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa likvidovať oddelene od zariadenia.

Upozorňujeme, že pred likvidáciou zariadenia ste zodpovední za vymazanie všetkých osobných údajov, ktoré sú v ňom uložené.